【單帖式】

謹具

壽幛全

壽聯成副

壽屏全堂

壽筵全席

壽燭雙輝

壽酒兩罈

奉申

嵩敬

名正肅

【全帖式】

正

……

姻愚弟×××率子姻姪××鞠躬

……

……

四 祝壽送禮分類表

【說明】贈送壽禮，貴乎得體，對於富貴之家，宜送物品；對於貧窮之家，宜送現幣；送禮者，不可不注意也。

類別	名稱	用途
現幣	祝敬	以禮恭祝之意。
	壽燭代儀	通用之名稱。
	桃儀	取蟠桃獻壽之意。
	壽儀	祝壽之意。

類別	名稱	用途
物品	壽幛	上等用綢緞，次則用呢布。
	壽文	書於壽屏之上，爲富貴家之禮品。
	壽詩	文人之禮品。
	壽聯	至親至友之禮品。
	糕桃燭麵	或用現物或用禮票，爲送壽禮中最合宜之品。

五　祝壽謝帖

【說明】下列之帖，與請酒帖同。如係母壽，角上改「慈命」；如係雙壽，當將嚴慈命並列；如係祖父母，卽可以此類推。其式有二：一爲領謝帖；一爲踵謝帖，茲分列如下：

【領謝帖式】

謝

遵　嚴命謹領

承慶子×××鞠躬

敬使代麵

【踵謝帖式】

謝

嚴命踵

×××鞠躬

第四章　慶典柬帖

第一節　新居遷居用柬帖程式

一　新居遷居請酒帖

【說明】凡係遷居，不論租屋及自屋，皆可用。如爲新屋落成，則另有其式。茲將遷居請酒帖式及新居請酒帖式，分錄於下：

【遷居請酒帖式】

謹擇×月××日移居治酌候

光

席設××路新宅

×××鞠躬

【新居請酒帖式】

謹擇×月××日新屋落成治酌候

光

席設××路新宅

×××鞠躬

二　新居遷居送禮帖

【說明】新居或遷居之送禮帖仍分爲二：爲單帖式；一爲全帖式；茲分錄於下：

【單帖式】

謹具
興隆成
吉糕盤
紅燭雙輝
花爆成盒
綢幛全軸
銀盾成架
奉申

賀敬

名正肅

【全帖式】

正

……

世教弟×××率子×××鞠躬

……

……

三　附新居遷居送禮分類表

【說明】對於新居或遷居所送之禮，亦貴乎得體，富家應送物品，貧家應送現幣；此不可不注意也。

類別	名稱	用途
現幣	喬遷之敬	取遷於喬木之意。
	鶯遷之敬	取遷於喬木之意。
	喬儀	取遷於喬木之意。
	遷敬	取遷於喬木之意。
	賀儀	最爲通用者。

類別	名稱	用途
物品	幛聯	富家之禮品，或綢或呢，視交情深淺而定。
	鏡屏	最新式之禮物，中嵌頌詞或賀詩。
	銀盾銀盃銀鼎	富貴家之禮品。
	輿隆吉糕	親友最合之禮品。
	燭酒花爆	通行之禮品，或用禮票者。

四　新居遷居謝帖

【說明】下列謝帖，如將禮物全受者，則於「謝」字下，添書一「領」字；不全受而略受一二物

者，則添書「餘珍藉璧」四字，並將「璧」字抬頭；如全不受者，則添書一「璧」字，下之「台使」二字，亦爲删去。近爲簡便起見，即將常用之名刺，正中之上書一「帖」字，名字下寫「鞠躬」二字，即可作爲謝帖矣然便則便矣，奈太不恭敬何？

【謝帖式】

謝

台使
喜封

×××鞠躬

【名刺謝帖式】

謝

台使
喜封

×××××鞠躬

×省×縣

第二節　畢業開幕用柬帖程式

一　舉行畢業請觀禮帖

【說明】舉行畢業請觀禮帖，用硬卡紙印，顏色或紅或白，如白卡紙，則印紅字。茲列式於左：

二　開幕請酒帖

【說明】開幕請酒帖計有二式：一爲新店開幕請酒帖；一爲公司開幕請酒帖；茲分列其式於左：

【正面式】

××街第××號門牌	××× 先生	×縣××路××學校寄

【反面式】

謹訂於×月××日下午×時在本×堂舉行第×屆畢業典禮敬請光臨指教

××學校校長×××謹訂

【新店開幕請酒帖式】

滑吉×月××日敝號開張潔樽敬請光臨

××商店謹訂

【公司開幕請酒帖式】

國曆×月××日敝公司開幕治觴恭候光臨

××股份有限公司謹訂

三　開幕送禮帖

【說明】下列之帖，即用全柬一副書寫，不必另用橫單。如爲簡便起見，即在名刺上書寫。茲列式於左：

【全柬式】

××字號	呢幛全軸
×××	紅燭雙輝
××	
全鞠躬	

【名刺式】

謹具	綢幛全軸
銀盾成架	奉申
	賀敬
	×
	×
	×
	××
×省×縣	

四　附開幕送禮分類表

【說明】送開幕之禮，貴乎得體，資本較大之商店，宜送物品；小範圍之商店，則送現幣。大致多送物品而少送現幣者。

類別	名稱	用途
現幣	賀儀	卽恭賀之意。
	禮券	此專指送禮票者。

類別	名稱	用途
物品	幛聯	中等以上之禮品。
	鏡屏	最新之禮品，中嵌賀詞或賀詩皆可。
	銀鼎銀盃	公司或大商號之禮品。
	燭酒鞭爆	至友之禮品，或用禮券者。

四 開幕謝帖

【說明】開幕謝帖，計有二式；一爲單帖式；一爲名刺式，茲分列於下：

【單帖式】

謝

台力
代茶

××商店×××鞠躬

【名刺式】

謝

台力
代茶

××商店

第五章　酬酢柬帖

第一節　請客用柬帖程式

一　節酒請客帖

【說明】節酒請客帖，計式有六：一爲請春酒帖，新年邀集親友酌酒歡聚之用；二爲餞春請酒帖，春末具酒爲歡，設餞送春之用；三爲重午請酒帖，五月五日爲重午節，請客宴飲之用；四爲中秋請酒帖，於中秋日約友宴飲之用；五爲重九請酒帖，九月九日爲重九節，約友聚飲山頭之用；六爲年節請酒帖，年節餞臘之用。茲分列各式於左：

【請春酒帖】

月之××日潔具春酌敬候
光臨
×××謹訂

【餞春請酒帖式】

×月××日×刻敬具薄酌餞春恭候
光臨
席設×處
×××謹訂

【重午請酒帖式】

翌午敬備薄酌以賞端午佇候

光降

×××謹訂

【中秋請酒帖式】

月之望日酉刻小酌賞月敬候

光臨

×××謹訂

【重九請酒帖式】

翌午備酌×山藉賞重九恭候

台駕

席設×山××亭內

×××謹訂

【年節請酒帖式】

月之××日敬具小飲藉以餞臘恭候

雅教

×××謹訂

二　餞行請客帖

【說明】親友將出門，爲之設宴，名曰餞行。其式有二：一爲請酒帖；一爲邀陪客帖，茲分列於下：

【請酒式】

×月×日×刻敬治薄餞奉屈

駕臨

席設×處　　×××謹訂

【請酒帖式】

×月××日×刻敬治薄酌洗塵候

教

席設×處　　×××謹訂

三　接風請客帖

【說明】親友從外埠歸來，爲之設宴，名曰接風，亦稱洗塵，其式有二：一爲請酒帖；一爲邀請陪客帖；茲分錄於左：

【邀陪客式】

是月×××日爲×××君祖餞敬請

光陪

假座×處　　×××謹訂

【邀請陪客帖式】

本月×日×刻爲×××兄洗塵潔樽恭

候

光陪

席設××路本宅　　×××謹訂

四　聚餐請客帖

【說明】聚餐請客帖，計有二式：一爲團體發起式；一爲個人發起式；茲分列於後：

【團體發起式】

國曆×月××日×刻舉行第×次聚
餐恭候
光臨
××聚餐會謹訂
地址××路××公會

【個人發起式】

月之×日爲××事治筵候
教
×××謹訂
席設本宅

五　家宴請客帖

【說明】析產時，請至親至友到場作證，並備筵席款待，其式有二：一爲分居請客帖；一爲析產請客帖；茲舉例於下：

【分居請客帖式】

教

×月××日爲長次男××分居治筵候

×××鞠躬

席設××路×宅

【家長具名式】

光

×月××日爲××（稱呼）××立

嗣××治筵候

×××鞠躬

席設本宅

六　立嗣請客帖

【說明】立嗣時，請至親至友到場，並備筵席款待。其式有二：一爲家長具名式；一爲族長具名式；茲分列於下：

【析產請客帖式】

光

×月××日爲長次男三××析產治筵候

×××鞠躬

席設本宅

【族長具名式】

光臨

×月××日爲×房××立嗣××敬

治薄酌恭請

×××鞠躬

席設本宅

七　僧道請客帖

【說明】僧道請客帖，計有二式：一爲和尚請客帖；一爲道士請客帖；茲分列於後：

【和尚請客帖式】

謹卜×月×日×刻設齋敬請
壇越大施主光臨　××寺住持僧××和尚

【道士請客帖式】

謹卜××月×日×刻設齋敬請
護法大施主光降　××廟住持道××稽首

八　請僧道飲酒帖

【說明】請僧道飲酒帖，計有二式：一爲請和尚飲酒帖，封簽寫「××大禪師」或「××上人」均可；一爲請道士飲酒帖，封簽寫「××大法師」或「××羽士」均可。茲分列其式於左：

【請和尚飲酒帖式】

蓮座

×月×日×刻煮茗敬請

×××謹訂

【請道士飲酒帖式】

仙範

×月×日×刻治蔬敬請

×××謹訂

九　便酌請客帖

【說明】便酌請客帖，計有四式：一爲預期請客帖；二爲當日請客帖；三爲先一日請客帖；四爲請女客帖。茲分列於下：

【預期請客帖式】

光

×月×日×刻潔樽候

×××謹訂

席設×處　字××住××里×號

【先一日請客帖式】

光

翌日×刻便酌候

×××謹訂

席設×處

【當日請客帖式】

即日×刻治酌候

教

席設××路××菜館

×××謹訂

【請女客帖式】

×日×刻潔觴敬迓

魚軒

歸××郡×氏檢衽

一〇 臨時請客帖

【說明】臨時請客帖，計有二式：一爲臨時請酒橫單；一爲臨時請酒便條；茲分列於下：

【臨時請酒橫單式】

即日×刻潔治杯酌候

光

×××先生
×××先生
×××先生
×××先生
×××先生
×××先生

席設本宅
便章恕速

×××里第×號門牌
×××巷第×號門牌
×××街第×號門牌
×××處××公司
×××處××銀行
×××處××商店

×××謹訂

【臨時請酒便條式】

飛請

×××先生駕臨××路××館酒敍專候

早光務請

勿却是幸此請

台安

×日×刻×××謹約

一一　會期請客帖

【說明】會期請客帖，計有二式：一爲茶敍請客帖；一爲酒敍請客帖；茲分列於左：

【茶敍請客帖式】

是月×日×刻會期茶敍恭候
駕臨
會首×××謹訂
隨帶會金××元

【酒敍請客帖式】

×月×日×刻第×期集會酒敍候
駕
會首×××謹訂
隨帶會金××元

一二　神會請客帖

【說明】神會請客帖，計有二式：一爲神會請酒帖；一爲神會請戲酒帖；茲分錄於下：

一三　請酒邀陪客帖

【說明】下列之帖，因有特別事故而請陪客所用。計有二式：一爲邀男陪客帖；二爲邀女陪客帖；茲分列於後：

【神會請酒帖式】

×月××日恭逢
××尊神聖誕敬請
早臨拈香是幸即日午刻設齋候
光
恕邀　司會×××謹具

【請酒邀男陪客帖式】

×月××日爲××事治筵恭請
光陪
席設×處
×××謹訂

【神會請戲酒帖式】

×日×刻恭逢勝會優觴候
光
×××鞠躬謹訂
隨帶份金×元

【請酒邀女陪客帖式】

×月××日爲××事治筵恭迓
魚軒並懇
光陪是幸
席設×處
×××謹訂

一四　請酒辭謝帖

【說明】接到請客帖，如有事不能參加，當具柬辭謝。亦可寫在名片之上，茲將二式分列於下：

【辭謝帖式】

謝

心領敬

×××鞠躬

【辭謝名片式】

謝

心領謹

×

×

×

×

×

×省×縣

一五　附請客帖封簽式

【說明】請客帖封簽式，計有二種：一爲用於男客；一爲用於女客；茲分列於下：

【用於男客】

× 先 生 篆 ××

××里第×號

×××先生

××街××公司

【用於女客】

× 夫 人

××街第×號×宅

×××女士

××里第×號×宅轉

一六　請業師飲酒帖

【說明】於業師，理宜尊敬，故於單帖式，另備全帖一副，以示尊重。茲將其式，分列於下：

【單帖式】

國曆×月××日×時敬具杯酌恭請

師駕

【全帖式】

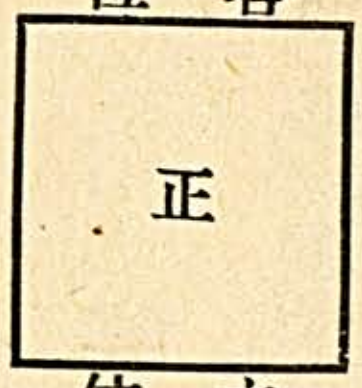
受業門人×××三鞠躬

一七　宴會席次

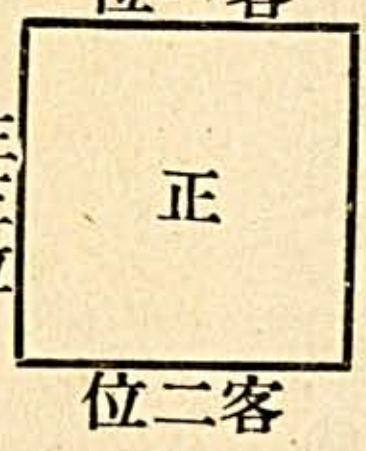
【說明】宴會席次，分爲方桌式，圓桌式二種。茲分列於下：

一席式

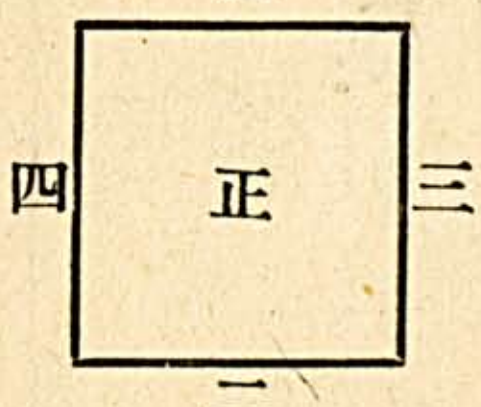
（一）



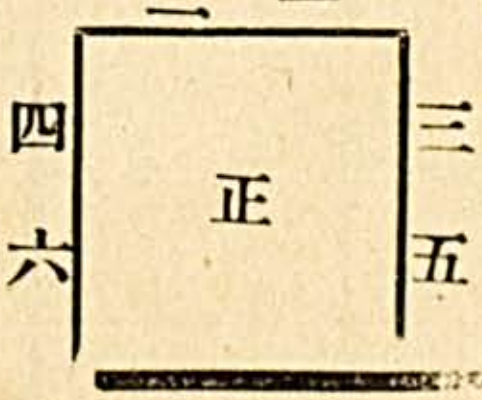
（二）



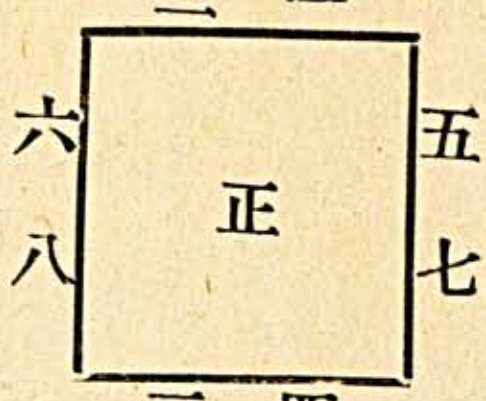
（三）



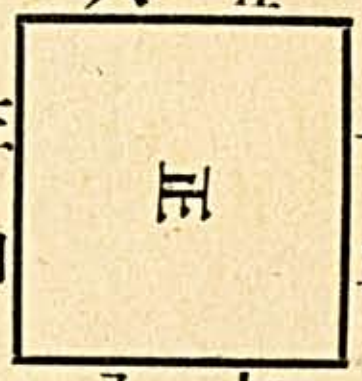
（四）



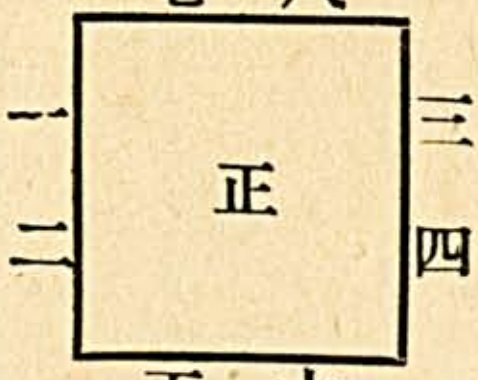
（五）



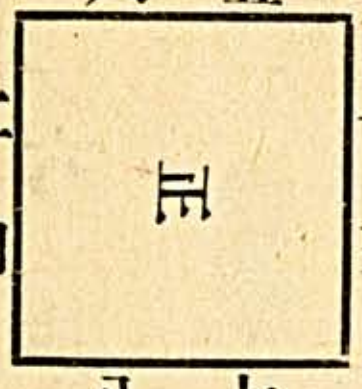
（六）



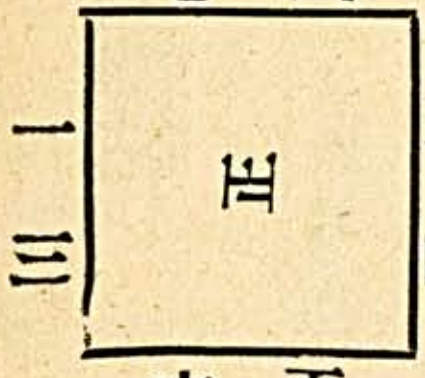
（七）



（八）



（九）

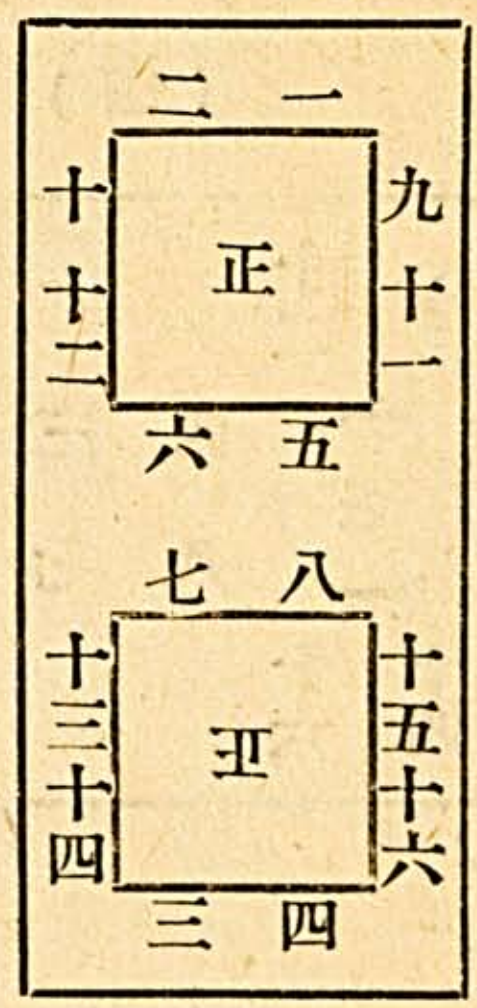


上面（七）式。或有如下圖序列者。

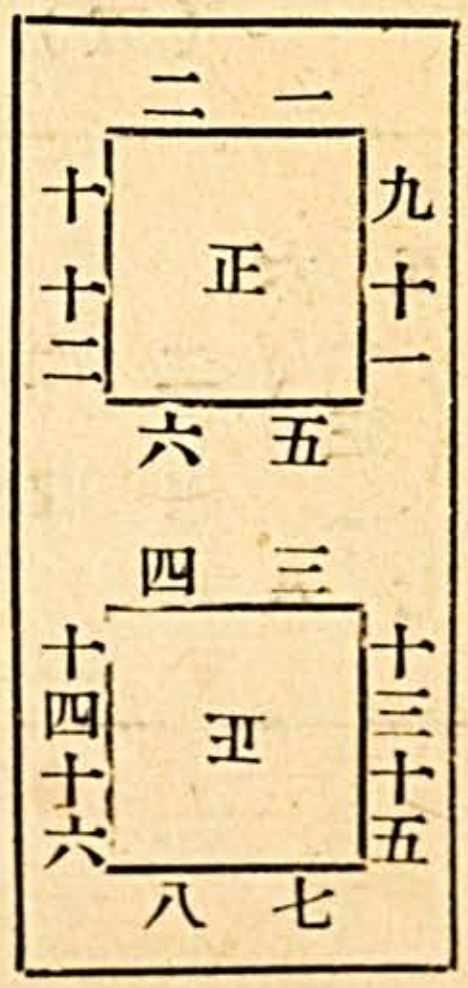
【式

兩席分上下安置者。有如下二式。

（十）

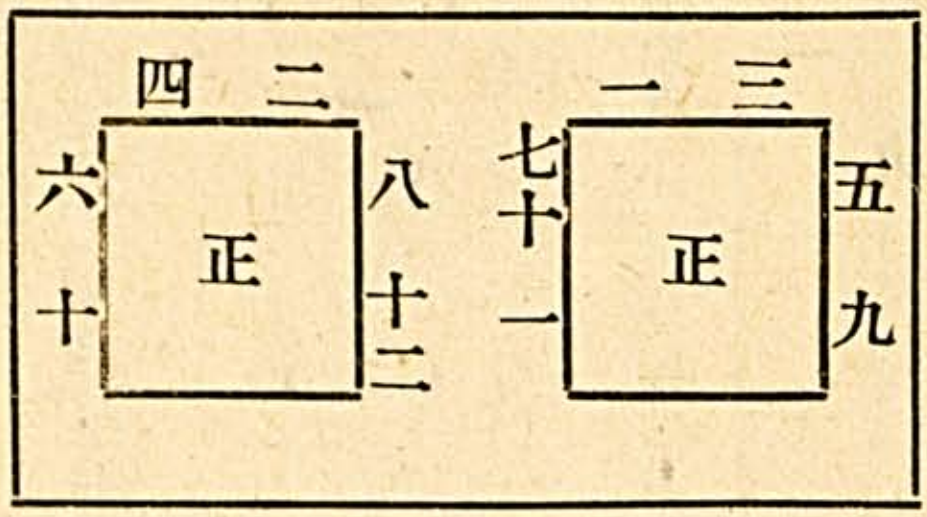


（一十）

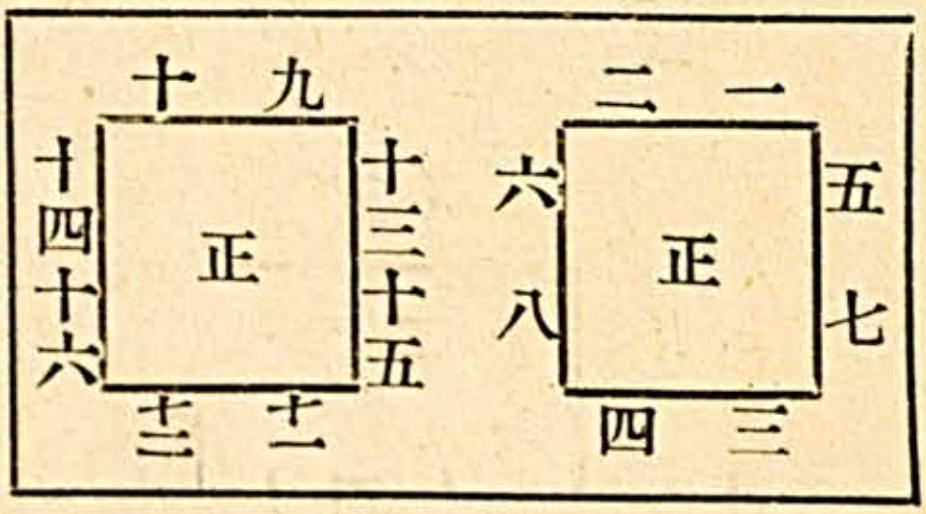


兩席分左右安置者。有如下三式。

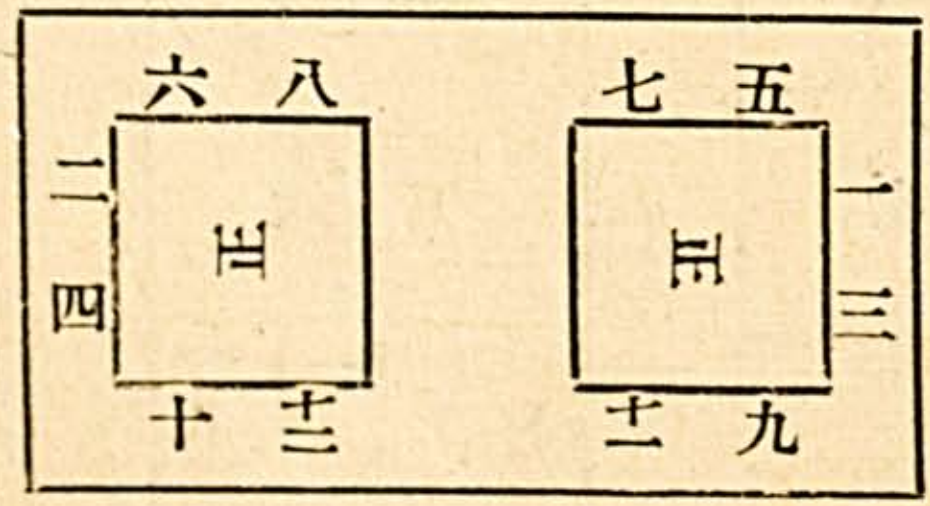
（二十）



（三十）



（四十）

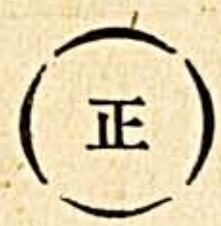


【圓桌式】

兩圓桌分上下席安置者，如下式。

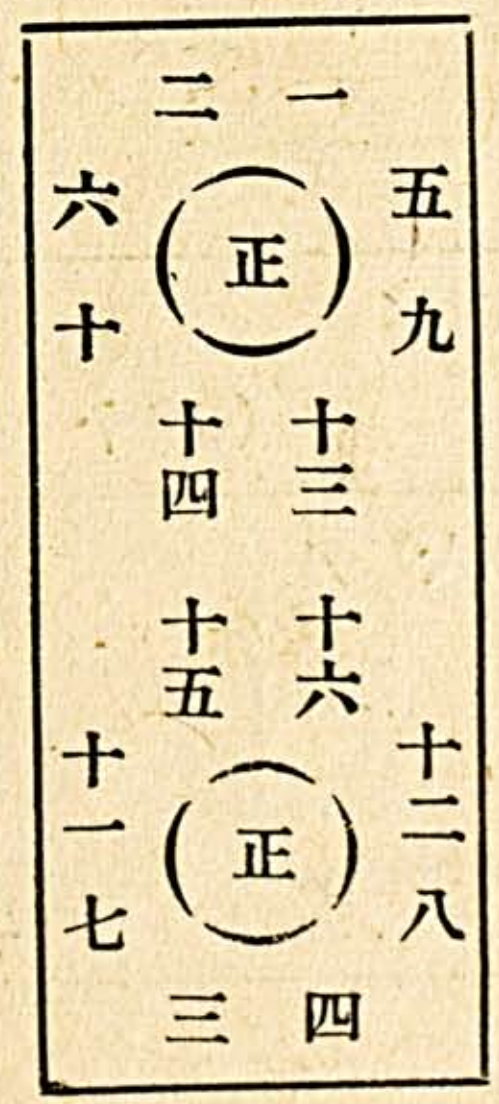
（一）

（二）

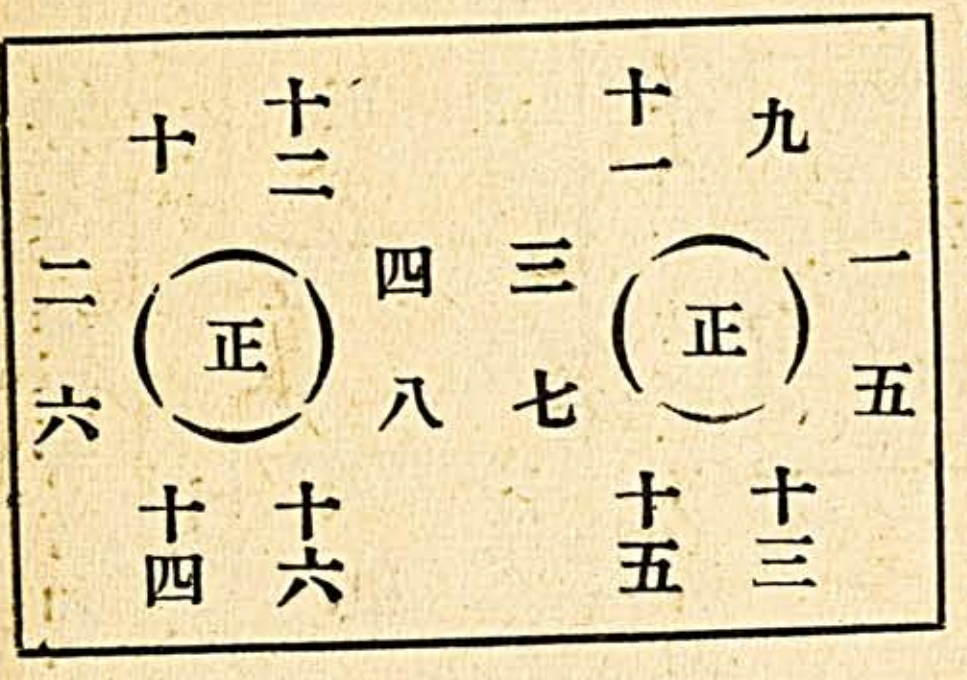


兩圓桌分左右安置者，如下二式。

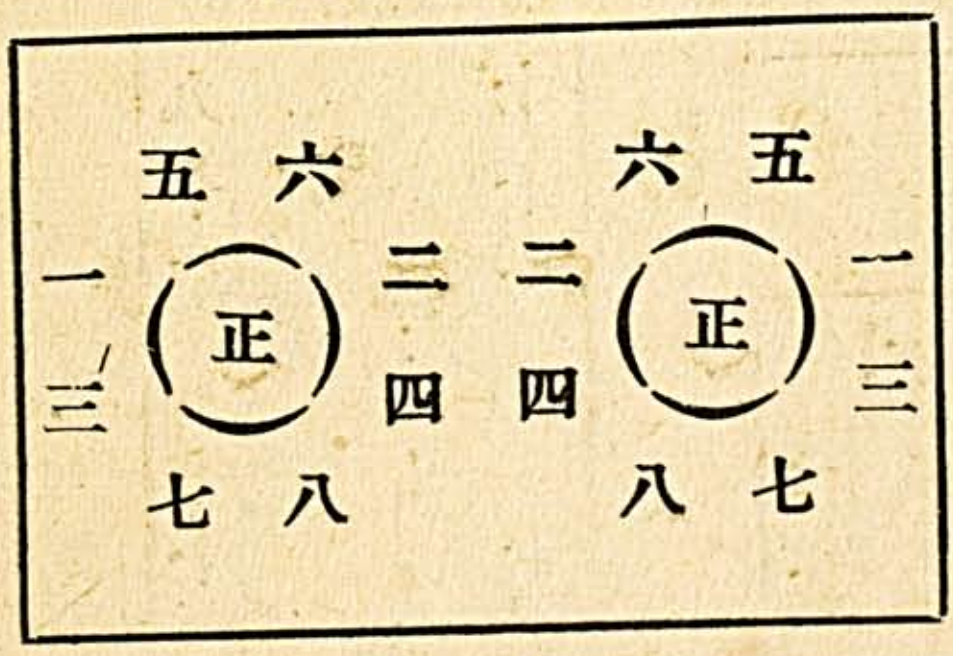
（三）



（四）



（五）



一八　附宴會儀節

（定席儀節）（一）主人向席立，居右，客陪立，居左。（二）主人向席一揖，客陪一揖。（三）主人於桌上取杯，（時杯已由价斟酒）一拱，安於客位，退而斜向一揖，客陪一揖。（四）主人取箸安於杯旁，退而一揖，客陪一揖。（五）主人以袖拂坐椅。（六）主人退立原處，向席立，一揖，客答禮。照上列儀節，爲至隆重者，非有喜慶事或大賓不行也。通常主人執壺依席次呼客××先生，斟酒一過，即爲定席。

（上菜儀節）　凡有喜慶事或請大賓讌會時，上第一道大菜，僕人捧盌在前，主人在後，僕人捧菜一拱，主人亦肅立拱手，俟僕人將菜安置桌中，乃已。其時客人應一致起立，向主人拱手。

（酬酢儀節）　入席後，主人執杯曰請，衆客須同時舉杯，向主人道謝，然後持杯飲之；如遇主人斟酒，必起立。

（序席次）　凡通常喜慶讌會時，序席次，先世交，次朋友，次親戚，次宗族，其中復以長幼爲序，即同屬世交，亦必先序年長者也。

（款賓儀節）　凡客至，先請坐，次獻煙，次獻茶。

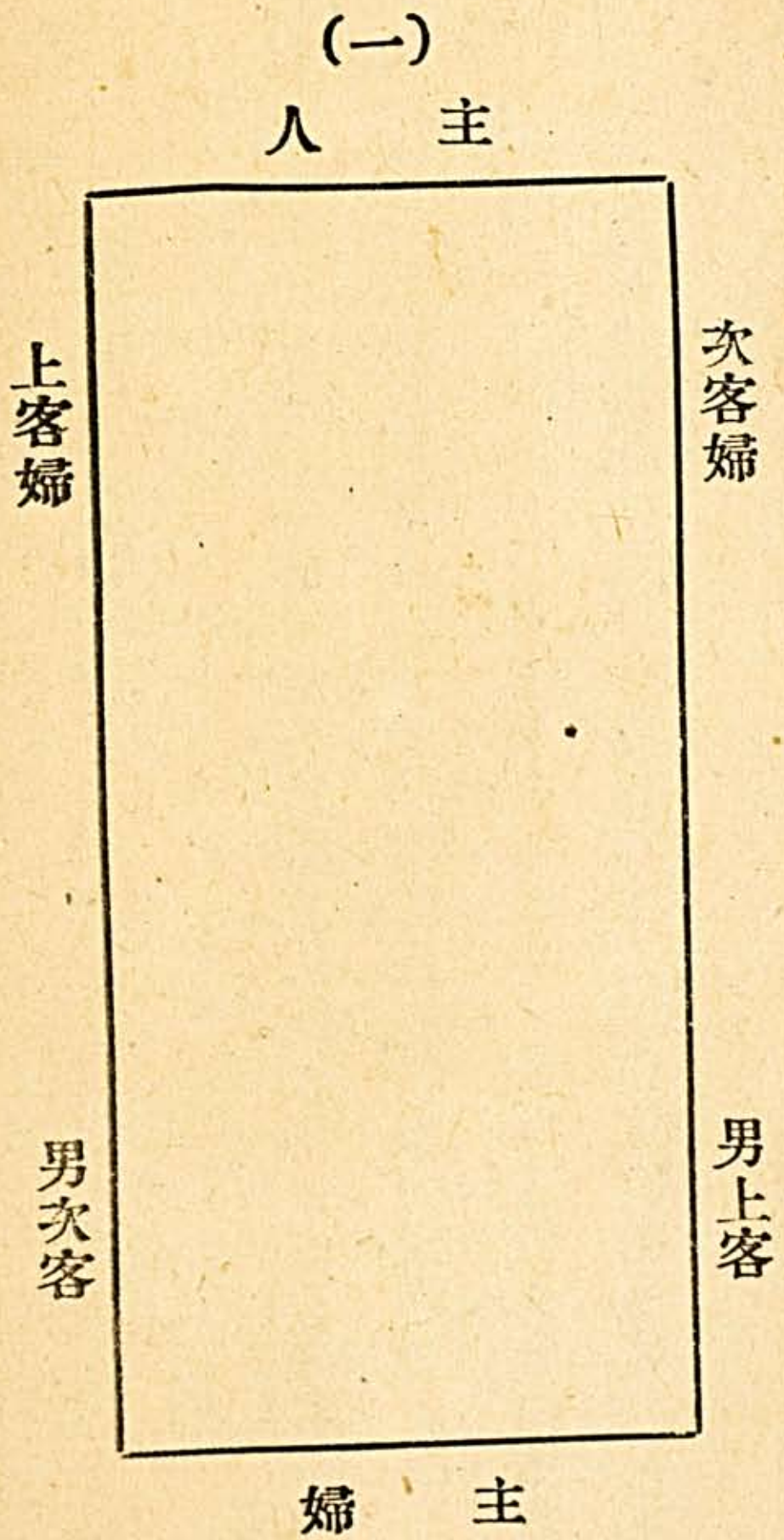
如遇年長者，敬候起居；如爲平輩，則略敍寒暄；如爲幼輩，則問候其家長起居。

客早至，距入席之時尚遠者，則須獻點心。

客有物件，代爲安置於妥愼之處，如在暑天須脫外衣者，須卽接下代爲懸掛，客臨去，一一爲檢交之。

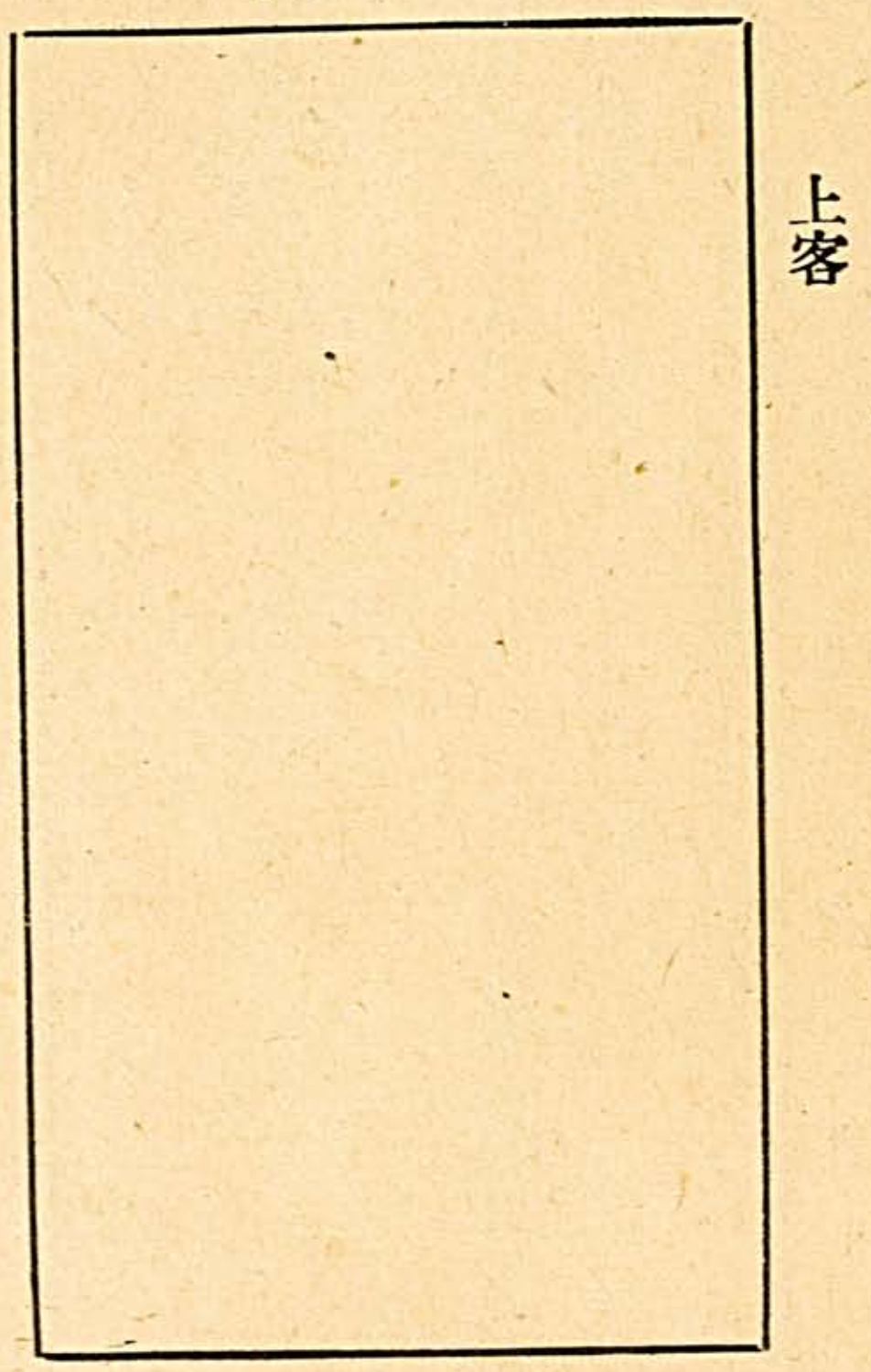
一九　附西餐席次

西式宴會，用大菜檯，其坐法有一定，今以圖說明之如下：



右爲主人與主婦同出宴客者，西俗以此爲極通常，上客婦坐主人右，上客男坐主婦右，次客婦坐主人左，次男客坐主婦左；而主人坐位向出入口，主婦坐位背出入口，卽主婦近出入口，主人遠出入口也。

（二）



右爲主人獨出宴客，而客則與婦同來者，則客婦坐主人右，而客坐主人左也。

（三）

右爲男子宴客，所請均爲男客，則其席次之序列如圖。如婦女宴客而所請均爲婦女者，亦同。

二〇　附西餐進食規則附食品次序

一　飲湯時，左手按盆，右手操調羹，飲畢，將調羹仰置於盆之右。

二　麵包用刀割開，刮果子醬或牛油塗其上而食之。

三　食魚肉等物，右手操刀切之，左手持叉送入口，切不可用刀入口。

四　凡需用辣油醬油鹽醋等味，可自行加入，以適宜爲度。

五　每一品食畢，刀叉均放在盆內，刀放在右，叉放在左，使侍者知已食畢，即撤去，下一品送來前，再安放刀叉。

六　主人或客演說，須待停食之時。

七　有歐美婦女在坐，不可吸煙。

八　食時不宜起立不定。

十　咀嚼不宜有聲。

十一　刀叉近盆宜輕，不使發聲響。

十二　食物在口，不宜談話。

十三　食肴饌之時，不宜食果品。

附食品次序

一　進麵包與湯。

二　進肴，三道、四道、五道、六道均可。

三　肴進畢，進點心或飯。

四　點心之後，進茶，茶內或斟牛乳，如不需要牛乳，可令侍者免斟，糖由侍者置小調羹內，可自行放入茶杯內。

五　侍者已於每人前分置鮮果，可自行剝開，或用刀削去其皮而食之。

第二節　餽贈用柬帖程式

一　平日餽贈帖

【說明】平日送禮，如一二件，則於名片上附寫，多則以紅單帖橫寫之。大率以物之貴重者列於

前，惟前後不必寫「謹具」「申敬」等字樣。今將其式，分列於後：

【餽贈名片式】

××表兄　台收 表弟×　×　×××謹上×月×日 茲送奉食物×罐，餅干×盒；藉佐餐衞， 即希哂納是幸！　×省×縣	敬奉 ×××先生　哂存 ×　×　××× 金腿一肘 名茶四盒　×省×縣

【餽贈橫單式】

古玩	金物	玉器	珠飾	翠石	綢緞	綉貨	磁器
×件	×件	×件	×件	×件	×件	×件	×件

二　節禮餽贈帖

節禮餽贈帖，計有二式：一爲午節送禮帖；二爲年節送禮帖。如中秋節送禮，可於該二帖中參仿之。

【午節送禮單帖式】

謹香角豚鮮玉金敬

具筐枚顆尾包簍申

荔黍蹄魚糖榴

盈百兩四全全

蒲節之敬

名正肅

【年節送禮單帖式】

謹龍家福玉香石家鮮豚年奉敬

節

團釀圓囊葷花雁魚肉糕

壹壹盈兩滿滿四四一全

具封罎筐包盤盤掌尾方盤申

名正肅

三　附餽贈分類表

類別	名稱	附註
現幣	贐儀	取孟子餽贐之意。
	程儀	送行者起程，故曰程儀。
	節敬	官長及對於受業之師，逢節贈以現幣，名曰節敬。
	贄儀	初見長輩及業師，所用禮物或現幣等。
	修敬	送業師之學費，曰束修。
	覿儀	初見小輩時所用，即執贄之儀。
	菲敬	言送禮之薄也。
	微儀	通稱送現幣之稱。

類別	名稱	附註
物品	送行禮品	火腿、茶叶、餅乾、罐頭食物等。
	端午禮品	粽子、枇杷、鰣魚、火腿之屬。
	中秋禮品	月餅、梨、糖果、火腿之屬。
	年節禮品	年糕、鯖魚、豚肉、鷄鴨之屬。
	慰病禮品	水果、糕餅之屬。
	長輩禮品	肴饌、水果之屬。
	平輩禮品	衣料、手帕之屬。
	幼輩禮品	玩具、書籍之屬。

四　餽贈領謝帖

【說明】餽贈領謝帖，計有二式：一爲全領謝帖；一爲部分領謝帖。茲分列於左：

【全領謝帖式】

謝

厚貺領　×

敬使　×

×省×縣　×

【部分領謝帖式】

謝

承惠多珍半領敬　×

×省×縣　×

第六章　其他柬帖

一　謁候名片

【說明】謁候須遞名片，計式有四；一爲普通名片式；二爲銜片式；三爲背加英文名片式；四爲機關名片式，茲分列於下：

【普通名片式】

×
× ×
× ×
× ×
× ×
× 省 × 縣

【背加英文名片式】

H. T. Tong

【衙 片 式】

× × 機關職員
× ×
× ×
× 省 × 縣

【機關名片式】

× × 公 司
廠 址 × × 路 電 話 × × × 號
發行所 × × 路 電 話 × × × 號

【說明】同一聯絡交誼，若爲節省起見，可改宴會爲茶會，祇備茶點。其式有二：一爲團體用茶會請柬；一爲個人用茶會請柬；茲分列於左；

【團體用茶會請柬式】

國曆×月××日敝會成立敬具茗點
恭候
光臨
××會謹訂
會址在×××處
×時行成立禮

【個人用茶會請柬式】

謹於×月×日×刻敬備茶點候
光
×××鞠躬
地址××路第××號本宅

三　賀年柬帖

【說明】賀年柬帖，計有二式：一爲賀年片，互相郵遞賀年用；一爲賀年啓事，係登載報紙賀年用茲分列於下：

【賀年片式】

恭賀

新禧

×××鞠躬

【賀年啓事】

祝歡樂的新年

如友惠片恕不再具片答賀

×××鞠躬

四　蘭譜

【說明】蘭譜，結盟之用，亦柬帖之一。其式有二：一爲男用蘭譜；一爲女用蘭譜；茲分列於下：

【男　用】

蓋聞室滿琴書，樂知心之交集；床聯風雨，常把臂以言歡。是以席地班荆，衷腸宜吐；他山攻玉，聲氣相通。每觀有序之雁行，時切附光於驥尾。××等編開硯北，燭剪窗西，或筆下縱橫，或理窺堂奧。青年握手，雷陳之高誼共欽；白水旌心，管鮑之芳塵宜步。停雲落月，隔河山而不爽斯盟，舊雨春風，歷歲月而各堅其志。毋以名利相傾軋，毋以才德而驕矜，義結金蘭，在今日既神明對誓，輝生林竹，願他

【女　用】

蓋聞詩歌伐木，足徵永友之殷；易卜斷金，早見知交之篤。是以璇閨繡闥，既聲氣之互通，蠹簡雞窗，亦觀摩之相得；爰聯芝誼，藉訂蘭交，執牛耳之同盟，效雁行而有序。××等風前待月，花裏閉門，或詠絮吟詩，才誇夫道韞，或輯書著史，技擅於班昭。銅鉢敲餘，話到更闌之候，玉杯對影，邀來明月之輝，氣凜冰霜，勿效桃花之輕薄，床聯風雨，宜矢松柏之堅貞。不以才相先，不以貌相傲，不以形迹之疏，

蘭譜式

年當休戚相關。謹序。

曾祖妣×太夫人
祖考諱×公
母×氏
父名×
×
×號×年×歲×月×日×時生
×省×縣籍世居×地現住×處

胞兄弟×
胞姊妹適×氏
妻×氏
子×
女×
妾×氏

書奉
×
×仁兄
弟惠存

如弟兄×
×
×鞠躬

中華民國×年×月×日×時訂於×省×縣×地

蘭譜式

而狐疑莫釋；不以聲名之異，而鶴怨頻來。數株之梔子同心，九畹之芝蘭結契。對神明而永誓，願休戚之相關。謹序。

曾祖妣×太夫人
祖考諱×公
母父名×
×氏
×年×歲×月×日×時生
×省×縣人現住×處字×縣×

胞兄弟×
胞姊妹適字×氏

書奉
×
×仁姊妹惠存

如妹姊×
×
×鞠躬

中華民國×年×月×日×時訂於×省×縣×地

中華民國三十年七月初版

體例宏富 大衆適用 最新柬帖程式 全書一册 實價國幣一元七角

外埠酌加郵匯費

版權所有
翻印必究

編著者 吳縣董堅志

校閱者 殷曉鐘

發行人 陳兆椿

印行者 春明書店

總發行所 上海四馬路中畫錦里口 春明書店

各省各大書局均有代售

春明書店

本 $4.2